

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA PROVINCIALE
DI TRENTO 1° luglio 1968, n. 219-1482/Legisl.

Modifiche al regolamento di esecuzione della legge provinciale 23.8.1963, n. 8, per quanto attiene al programma d'esame per l'assunzione, mediante concorso pubblico, alla qualifica di ingegnere (Primo Consigliere) della carriera direttiva del Ruolo Tecnico dei Lavori Pubblici pag. 911

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA PROVINCIALE
DI TRENTO 5 luglio 1968, n. 11355/20-B

Modifica dello Statuto per il funzionamento della Scuola Media di Bezzeca pag. 912

COMUNICATO pag. 913

COMUNICATO pag. 913

PARTE PRIMA
LEGGI E DECRETI

REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE

LEGGE REGIONALE 23 luglio 1968, n. 14

Ulteriore autorizzazione di spesa per la costruzione dell'edificio sede del Corpo permanente dei Vigili del fuoco di Bolzano

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

Per la costruzione dell'edificio da adibire a sede del Corpo permanente dei Vigili del fuoco di Bolzano è autorizzata, nell'esercizio 1967, l'ulteriore spesa di Lire 370 milioni.

Art. 2

Per la copertura dell'onere di cui al precedente articolo è autorizzata l'accensione di uno o più mutui passivi di pari importo, al tasso annuo non superiore al 7,25 per cento, da estinguersi in venti semestralità costanti posticipate, a partire dall'esercizio finanziario 1967.

All'onere di Lire 27 milioni, corrispondente alla prima semestralità di ammortamento del mutuo di Lire 370 milioni, si provvede mediante pre-

ERSTER TEIL
GESETZE UND DEKRETE

REGION TRENTINO - TIROLER ETSCHLAND

REGIONALGESETZ vom 23. Juli 1968, Nr. 14

Weitere Ausgabenermächtigung für die Errichtung des Gebäudes der Berufsfeuerwehr Bozen.

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Art. 1

Für die Errichtung des Gebäudes der Berufsfeuerwehr Bozen wird im Finanzjahr 1967 zur weiteren Ausgabe von 370 Millionen Lire ermächtigt.

Art. 2

Für die Deckung der Ausgabe nach dem vorhergehenden Artikel wird zur Aufnahme eines oder mehrerer Passivdarlehen in gleicher Höhe zum Jahreszinsfuß von höchstens 7,25 vom Hundert ermächtigt, die in zwanzig ständigen Halbjahresraten im nachhinein mit Ablauf vom Finanzjahr 1967 zu tilgen sind.

Die Ausgabe von 27 Millionen Lire für die erste halbjährliche Tilgungsrate des Darlehens von 370 Millionen Lire wird durch Behebung eines gleich hohen Betrages aus dem im Kap. 1030 des

levamento di pari importo dal fondo speciale iscritto al cap. n. 1030 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 1967.

Al maggiore onere di Lire 27 milioni, previsto per gli esercizi dal 1968 in poi rispetto all'esercizio 1967, si farà fronte con un'aliquota delle disponibilità di bilancio, derivanti a partire dal 1968 dalla cessazione dell'onere di Lire 43 milioni per l'ammortamento del mutuo di Lire 600 milioni autorizzato con la legge regionale 31 gennaio 1956, numero 3.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 23 luglio 1968

Il Presidente della Giunta regionale

GRIGOLLI

Visto:

Il Commissario del Governo nella Regione

SCHIAVO

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 10 aprile 1968, n. 102

Intestazione alla Montecatini Edison S.p.A della concessione mineraria per fluorite denominata « Erteli » sita in territorio del Comune di Roncegno.

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE
DEL TRENTINO - ALTO ADIGE

Omissis

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 802 del 5 aprile 1968;

decreta:

Art. 1

La concessione di coltivare il giacimento di fluorite denominata « Erteli » sita in territorio del Comune di Roncegno, provincia di Trento, accordata per la durata di anni dieci e successivamente prorogato fino al 30 agosto 1973, della quale era titolare in virtù dei decreti presidenziali nelle premesse citati, la Mineraria Prealpina S.p.A. - Milano - viene intestata alla Montecatini Edison S.p.A. con sede in Milano - Foro Bonaparte 31.

Voranschlag der Ausgaben für das Finanzjahr 1967 eingetragenen Sonderbetrag gedeckt.

Die für das Finanzjahr 1968 und die darauffolgenden Finanzjahre vorgesehene Mehrbelastung von 27 Millionen Lire gegenüber dem Finanzjahr 1967 wird mit einem Teil der verfügbaren Haushaltsmittel gedeckt, die sich mit Ablauf vom Jahre 1968 aus der Beendigung der Ausgabe von 43 Millionen Lire für die Tilgung des mit Regionalgesetz vom 31. Januar 1956, Nr. 3 ermächtigten Darlehens von 600 Millionen Lire ergeben.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 23. Juli 1968

Der Präsident des Regionalausschusses

GRIGOLLI

Gesehen:

Der Regierungskommissär in der Region

SCHIAVO

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSCHUSSES vom 10. April 1968, Nr. 102

Überschreibung der Bergbaubewilligung für Flußspat « Erteli » im Gebiet der Gemeinde Roncegno auf die Montecatini Edison AG.

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSCHUSSES
TRENTINO - TIROLER ETSCHLAND

.....

Nach Einsichtnahme in den Beschluß des Regionalausschusses vom 5. April 1968, Nr. 802;

verordnet:

Art. 1

Die für die Dauer von zehn Jahren erteilte und später bis zum 30. August 1973 verlängerte Bewilligung zum Abbau der Flußspat-Lagerstätte « Erteli » im Gebiet der Gemeinde Roncegno, Provinz Trient, deren Inhaberin die Mineraria Prealpina AG, Mailand, auf Grund der eingangs erwähnten Präsidialdekrete war, wird auf die Montecatini Edison AG mit dem Sitz in Mailand, Foro Bonaparte 31, überschrieben.